

COURT OF APPEAL OF  
NEW BRUNSWICK



COUR D'APPEL DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK

49-25-CA

B E T W E E N:

MOHAMMED DAOUSSA TOM

INTENDED APPELLANT

- and -

HIS MAJESTY THE KING

INTENDED RESPONDENT

Tom v. R., 2025 NBCA 74

Motion heard by:  
The Honourable Justice LeBlanc

Date of hearing:  
May 28, 2025

Date of decision:  
June 3, 2025

Counsel at hearing:

Mohammed Daoussa Tom on his own behalf

For the intended respondent:  
Jessica Lavoie

E N T R E :

MOHAMMED DAOUSSA TOM

APPELANT ÉVENTUEL

- et -

SA MAJESTÉ LE ROI

INTIMÉ ÉVENTUEL

Tom c. R., 2025 NBCA 74

Motion entendue par :  
l'honorable juge LeBlanc

Date de l'audience :  
le 28 mai 2025

Date de la décision :  
le 3 juin 2025

Avocats à l'audience :

Mohammed Daoussa Tom en son propre nom

Pour l'intimé éventuel:  
Jessica Lavoie

## DÉCISION

[1] En janvier 2024, M. Tom a été reconnu coupable d'un chef d'accusation de voies de fait à l'encontre de sa conjointe. Il a interjeté appel de cette déclaration de culpabilité devant la Cour du Banc du Roi. Par décision rendue le 19 décembre 2024, une juge de cette Cour a rejeté l'appel.

[2] Le 1<sup>er</sup> mai 2025, M. Tom a déposé une motion en prorogation du délai d'interjeter appel.

[3] La décision d'accorder ou non une prorogation du délai pour déposer un appel relève du pouvoir discrétionnaire du tribunal. La jurisprudence de notre Cour énonce les facteurs généralement pris en compte dans l'analyse d'une telle demande :

- i) si le requérant a montré qu'il avait en toute bonne foi l'intention d'interjeter appel dans le délai prescrit;
- ii) si le requérant a justifié ou expliqué le retard;
- iii) si la prolongation de délai caus[ait] à l'intimé un préjudice excessif;
- iv) si l'appel éventuel est fondé, en ce sens qu'il existe un moyen raisonnablement soutenable.

Voir *Laurette c. R.*, 2024 NBCA 100, [2024] A.N.-B. n° 212 (QL); *R. c. Cullinan*, [2022] A.N.-B. n° 14 (QL) (C.A.); *Shonaman c. R.*, 2024 NBCA 10, [2023] A.N.-B. n° 317 (QL); *R. c. McMorran*, [2007] A.N.-B. n° 56 (QL) (C.A.); *R. c. Melanson*, [2006] A.N.-B. n° 360 (QL) (C.A.); *R. c. Collier* (2006), 299 R.N.-B. (2<sup>e</sup>) 275, [2006] A.N.-B. n° 134 (QL) (C.A.); et *R. c. Gautreau*, [2004] A.N.-B. n° 326 (QL) (C.A.).

- [4] Notre Cour a déjà refusé d'accorder une prolongation du délai pour déposer un avis d'appel au seul motif qu'il n'y avait aucune possibilité que l'appel soit accueilli (*K.A. c. R.*, 2023 NBCA 48, [2023] A.N.-B. n° 139 (QL); *R. c. Glynn*, [2022] A.N.-B. n° 117 (QL) (C.A.) au par. 7; *R. c. Fizli*, [2023] A.N.-B. n° 19 (QL) (C.A.)).
- [5] Devant moi, le ministère public a reconnu que M. Tom avait satisfait aux trois premiers critères. Il a toutefois soutenu que l'appel proposé n'était pas fondé car il ne soulève aucun moyen d'appel soutenable.
- [6] M. Tom recherche essentiellement à refaire son procès, alléguant que les témoins ont menti, que des problèmes d'interprétation sont survenus et qu'aucune preuve ne justifiait sa condamnation. Je partage l'avis du ministère public : l'appel proposé ne soulève aucun moyen d'appel soutenable et il n'est pas dans l'intérêt de la justice d'accorder à M. Tom une prolongation du délai imparti pour déposer son avis d'appel.
- [7] En conséquence, la motion en prorogation du délai d'interjeter appel est rejetée, sans dépens.

## DECISION

[English version]

[1] In January 2024, Mr. Tom was found guilty on one count of assault against his spouse. He appealed from this conviction to the Court of King’s Bench. By decision dated December 19, 2024, a judge of that Court denied his appeal.

[2] On May 1, 2025, Mr. Tom filed a motion for an extension of time to appeal.

[3] The decision as to whether or not to grant an extension of time to file an appeal is in the discretion of the court. The case law from this Court sets out the factors usually considered in determining such a request:

- i) whether the applicant has shown a bona fide intention to appeal within the appeal period;
- ii) whether the applicant has accounted for or explained the delay;
- iii) whether the respondent would be unduly prejudiced by the extension of time; and
- iv) whether there is merit to the proposed appeal in the sense that there is a reasonably arguable ground.

See *Laurette v. R.*, 2024 NBCA 100, [2024] N.B.J. No. 212 (QL); *R. v. Cullinan*, [2022] N.B.J. No. 14 (QL) (C.A.); *Shonaman v. R.*, 2024 NBCA 10, [2023] N.B. J. 317 (QL); *R. v. McMorran*, [2007] N.B.J. No. 56 (QL) (C.A.); *R. v. Melanson*, [2006] N.B.J. No. 360 (QL) (C.A.); *R. v. Collier* (2006), 299 N.B.R. (2d) 275, [2006] N.B.J. No. 134 (QL) (C.A.); and *R. v. Gautreau*, [2004] N.B.J. No. 326 (QL) (C.A.).

[4] This Court has previously refused to grant an extension of time to file a Notice of Appeal exclusively on the basis that the appeal had no prospect of success (*K.A. v. R.*, 2023 NBCA 48, [2023] N.B.J. No. 139 (QL); *R. v. Glynn*, [2022] N.B.J. No. 117 (QL) (C.A.), at para. 7; *R. v. Fizli*, [2023] N.B.J. No. 19 (QL) (C.A.)).

[5] Before me, the Crown acknowledged that Mr. Tom has satisfied the first three requirements. However, it argued that the proposed appeal has no merit, as it raises no arguable ground.

[6] Mr. Tom is essentially seeking to have his case retried, alleging that the witnesses lied, that there were interpretation problems, and that no evidence justified his conviction. I agree with the Crown: the proposed appeal raises no arguable ground, and it is not in the interest of justice to grant Mr. Tom an extension of the time prescribed to file a Notice of Appeal.

[7] Therefore, the motion to extend the time to file an appeal is dismissed without costs.